

"O.C.I.R.U."

Usumbura, le 23 février 1962.

OFFICE DES CAFES
DU RUANDA-URUNDI

BOITE POSTALE 450 USUMBURA
ADRESSE TELEGRAPHIQUE : OCIRU

BANQUE CENTRALE du C. et du R. U. No 21-1 E

VDS/GKI.

N° 390/62/V.A.3.

I.C.7.

XX.A.2(8)

N° 547	Agg.
5/3/62	
Paquet	
VISAS	

Monsieur le Ministre de l'
Agriculture du Rwanda
KIGALI.

c.i. Monsieur le Préfet
de & à
RUHENGRI.

avec l'assurance de ma considéra-
tion distinguée.

LE DIRECTEUR,
M. VAN DE STEENE.

RUHENGRI



24087

Monsieur le Ministre,

OBJET : demande de parcelle RUHENGRI.

J'ai l'honneur de vous accuser bonne réception de
votre lettre n° 503/503/B.R.16 du 20 février 1962, et vous
en remercie d'avoir bien voulu mettre gratuitement à la
disposition de l'OCIRU la partie sud de la parcelle N° 96
du plan cadastral.

Les travaux d'aménagement de la parcelle commence-
ront incessamment de manière à pouvoir y monter pour le 1^{er}
mai au plus tard, la maison KIVUMEUBLE destinée à notre
agent du Nord.

Puis-je vous demander de vouloir bien prier le
Ministère des Affaires Techniques d'entreprendre les
travaux d'accès à cette parcelle aussitôt que possible.

Veillez agréer, Monsieur le Ministre,
l'assurance de ma très haute considération.

LE DIRECTEUR,

sé/- M. VAN DE STEENE.

UMANT

REPUBLIQUE RWANDAISE
~~TERRITOIRE DU RUANDA URUNDI~~
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE
ET DU PAYSANNAT DU RWANDA
~~RUANDA URUNDI GEBIED~~

Kigali , le 26 février 1962.-
B.P.21 , de

(1) N° 503/518/B.R.16

Réf. n° :

Annexe : 1
Bijlage :

Objet :
Voorwerp :

Mise à disposition

de parcelle à
RUHENGARI.

TRANSMIS copie pour information à Monsieur
Le Secrétaire Général du Ministère des
Affaires Techniques à Kigali, en le
priant de vouloir bien faire exécuter
les travaux d'accès nécessaires - en
annexe un croquis-.

✓ TRANSMIS copie pour information à Monsieur
le Préfet de et à Ruhengeri, avec un
croquis en annexe.

POUR LE MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DU PAYSANNAT,
LE SECRETAIRE GENERAL,

A. DUBOIS.-

(sé)

Monsieur le Directeur de la
Société "O.C.I.R.U."
B.P.450
à
U S U M B U R A.

Monsieur le Directeur,

J'ai l'honneur, comme suite à votre
lettre n° 390/62/V.A.3/I.C.7/XX.A.2 (8) du 23 courant, de
mettre gratuitement à la disposition de votre Société la
parcelle n° 147 du plan cadastral de Ruhengeri, telle qu'
elle figure au croquis ci-annexé. Il s'agit de la partie
"sud" de la parcelle n° R.26 du plan de lotissement.

Je transmets copie de la présente au
Ministère des Affaires Techniques avec prière de vouloir
bien faire exécuter, dans les plus brefs délais, le tron-
çon de route devant permettre l'accès à cette parcelle.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur,
l'assurance de ma considération très distinguée.

POUR LE MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DU PAYSANNAT,
LE SECRETAIRE GENERAL,

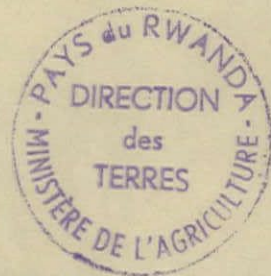
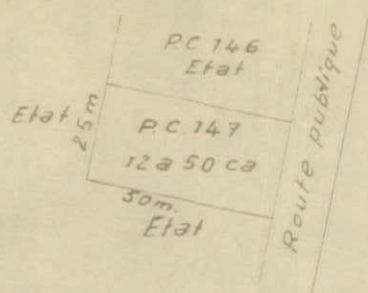
A. DUBOIS.-

(sé)

(1) Rappeler dans la réponse la date et le numéro — In het antwoord nummer en dagtekening vermelden:

N.

Partie sud de la parcelle
n° R 26 du P L



Echelle : 1/2.000